

富有创意的年谱

——读《萧友梅编年记事稿》

躲 斋

内容提要: 作者从体例、“生平纪年”的独特安排以及注释、按语等三个方面探讨了《萧友梅编年记事稿》一书的特点,并认为它是一部富有创意的年谱。

关键词 《萧友梅编年记事稿》; 萧友梅; 年谱

中图分类号: J605

文献标识码: A

文章编号: 1000-4270(2013)03-0130-02

读书·评乐

《萧友梅编年记事稿》^①出版已经多年,置于案头也已两年了。当时读罢,即深为敬佩,觉得是部富有创意的年谱。但至今未见学界提及此编,颇以为憾,因此来絮叨几句。

这部书不以“萧友梅年谱”命名,而以“编年记事稿”名之,正是其有别于传统年谱之处。首先在体例上,它就不同于过去,分成三个部分:“家世纪略”“生平纪年”和“身后纪事”。传统的年谱,大抵只记谱主的一生,即从诞生时起,止于谢世;或也有涉及谱主先世的,可从未有过“身后纪事”。但此编却以相当繁复的篇幅详述了萧友梅歿后 67 年间与谱主有关的史事。萧友梅卒于 1940 年,“身后纪事”自 1941 年起,直记到 2007 年,按年记述了萧先生生前播下的音乐教育“种子”,发芽、成长、壮大的基本轮廓和他含辛茹苦创办、建设起来的国立音专在他逝世后的变化和发展以及后人对先生进行的缅怀、纪念与研究等学术活动,从而充分显示了萧友梅对后世音乐文化建设事业的积极而又久远的影响。这就年谱来说,无疑是个重要的创造。尽管编者谦逊地声称,这是汲取了“梁启超关于撰写年谱时不能不记‘谱后’的独到见地而安排”(《体例说明》)。但就当今的谱学著作而论,能够按梁启超之论见而付诸实践的,就我所读,记述之详,年代之

长,这是唯一的一部。

这部书的第二个不同凡响之处,在于其“生平纪年”并不局限在谱主自身的活动,而是扩展到多个方面。除了主体“记事要略”,并附以“补叙解说”“深情回忆”“学者评说”“编者按语”和“时政提要”“相关链接”等互有联系的 6 个板块,并以不同的字体加以区别,配上 456 幅图片,从而构建了一个视野开阔、具体真切的历史语境。因此,读完全书,不仅萧友梅的业绩使人了然于心,而且形象鲜活生动;同时,中国近代音乐是如何萌生、发展的历史,以及与谱主同时代的音乐家如沈心工、郑觐文、曾志忞、王露、李叔同、赵元任、刘天华、黄自、黎锦晖、赵梅伯和后学谭抒真、贺绿汀、喻宜萱、李焕之、吕驥、丁善德等对近代音乐的贡献,也历历在目。至于国立音乐院院长蔡元培、长期与萧友梅合作的歌词作家易韦斋的活动,记载得就更多、更具体、更详尽。

最难能可贵的是,在这 6 个板块中,作者广搜博采,记载了许多几乎已经湮没或鲜为人知的史料。例如 1920 年李四光曾在自欧回国途中写过一首小提琴曲《行路难》,送交萧友梅先生,请予指正。作者在“按语”中指出:“这是中国人创作的第一首小提琴乐曲”,“该曲手稿始终保留在萧友梅处。”又如

收稿日期: 2012-04-18

作者简介: 躲斋(1934~),男,复旦万科进修学校校长,已退休(上海 201615)。

章太炎于1913年应教育部征集国歌歌词而写了一首《华夏歌》,萧为之谱曲,这事,知者较多;但萧先生曾为此而于1920年发表《华夏歌名之由来》,并对教育部将《卿云歌》用作国歌提出异见而赞同《华夏歌》,知者就寥寥;至于10多年后萧能一字不差地背诵出这首歌词,那就更不为人知了。然而此谱在1913年、1920年、1936年分别一一作了“记事”并加按语。再如鲁迅曾在1920年与萧友梅一起参与“国歌研究会”的研讨,这在今天的“鲁学”研究中,似乎还没有见人提及,而此谱引用了《鲁迅日记》,记于1920年6月7日条下,确切而分明。更有不为人知的,如叶伯和的加入同盟会,竟是受了萧的影响。此谱在“1907年秋”条下写道“叶伯和(1889~1945)赴日本留学,受萧影响加入同盟会。”又加“注”云“叶先入日本法政大学,不久考入东京音乐学校,结识了萧友梅,1912年回国。”并注以出处《中国近现代音乐家传》(1)第161页。简明而谨严。

而最为我赞赏和敬佩的,是作者对注释、按语的审慎、客观、精当。且随手举两个例:其一,赵元任是大家熟悉的著名学者,同时也是作曲家,他为刘半农的诗《教我如何不想她》所谱的曲,脍炙人口。但他在1915年发表的钢琴曲《和平进行曲》就不很为人注意。作者在“注释”中特地下了一语“是为目前所见中国现代第一首钢琴作品。”这是何等精彩的一笔,真不愧为史家之笔,可又十分谨慎;其二,关于冼星海和聂耳。谱中记述了萧友梅于1923年介绍冼星海进入北大音乐传习所半工半读,1927年又批准冼星海免试进入国立音乐院,并在“按语”中作了简明的考证。同时也记述了冼星海于1929年积极参与音乐院的非政治性学潮,在按语中作了客观分析。在1931年9月11日、24日条下,则记述了关于聂耳“细细地审查一下”后,认为萧友梅负责的音专“绝不会有”给他们歌舞班的人“学习的诚意”。对于这些情况,作者在“注释”和“按语”中采取了明朗而谨慎的态度“冼星海、聂耳两位音乐家……与本书稿的主人公萧友梅存在着一些众说纷纭的恩怨是非,对此,在‘纪年’的相关年份里,均以

事实为依据,明确表达了编者的观点。”(1923年注释6“聂耳日记所说‘细细地审查一下’的内容,是否符合实际,音专是否‘绝不会有’给聂耳们‘学习的诚意’,读者可独立思考,作出判断。”(1931年9月24日按语)这样的“注”和“按”,诚然是学者的态度,既不讳避观点,同时尊重史实,更不以编者之见强加给读者,客观而诚恳。

显然,这6大板块的设置的最重要的意义在于作者没有将谱主作为一个孤立的人来对待,而是将他置于当年的社会政治与人文历史的背景之下,置于现代中国音乐文化事业发展的特有的状态之中,置于当年以人为轴心的社会关系之内。从而使中国近代音乐的前驱者、开拓者、奠基者的萧友梅成为一个立体的人、时代的人,而不是不可理解的“超人”。同时,它的意义还在于萧友梅的业绩与贡献,本来就是与同时代的许多志同道合的音乐家联手合作、共同努力的结果。因此,这一体例正反映了历史的真实,还原了历史。

而最值得称赞的,是它在史料上的艰苦努力和巨大贡献。从1990年起,作者就开始搜集史料,经近20年的积累,真正达到了“系统、全面、翔实”的高水平;尤其是汪朴在新资料的发掘上,成果卓著,具有极为重要的文献价值。如谱主留日回国考试的次数与时间,留德期间学习情况和推迟回国的原因,1927年离京南下的日期,抗战初期办学的新思路等等。因此,音乐史家居其宏盛赞它为“一份极具史料价值和学术价值的珍贵文献”,并断言“这些珍贵史料的被发现,必将对近现代音乐史和思潮史研究产生巨大而深远的影响。”^②

总之,这是一部严谨务实、继承传统,而又不拘一格、富有创意的学术巨著,然而又是可亲近的并非枯燥的读物,因为它的“图文并茂”的编排,增添了阅读的趣味,这也是当年谱著作中极为少见的。

注释:

- ① 黄旭东、汪朴编著《萧友梅编年记事稿》,中央音乐学院出版社,2007。
- ② 居其宏《一份极具史料价值和学术价值的珍贵文献——写在〈萧友梅编年记事稿〉出版之际》,2007。

History/Tradition

Dispute over the Origin of the Seven Keys in the Western Region in Ancient China /CHEN Yingshi(75)
1904 witnessed the finding of the stele carved with seven key names in Sanskrit in Ottai Puduk , South Indian , succeeded by Japanese and Western scholars' researches of these names since 1907. Someone regarded these names as bearing the relations with the origin of Western Region's seven keys of ancient China. However ,viewpoints are quite diverse.

The Character “樂”: Pronunciation and Meaning Examined /LUO Di(82)

An examination of the character “樂”'s origin , its original meaning and pronunciation , reveals too many different viewpoints both in the ancient times and in the present. The author realizes that its original meaning is a kind of sacrifice in the Shang Dynasty , pronounced as *yào*. As for the other pronunciations , most are its extended meanings , e. g. *yuè*(*yinyue* , music) , *luò*、*lè* (*huanle* , merry) , *liáo*(*yiliao* , medical treatment) .

A Long-term Oblivious Piano Pedagogue – 100th Birthday of YU Bianmin /LIU Zaisheng(91)

YU Bianmin a name both familiar and strange , has been oblivious for a long time in China's music circles , with nothing at all about his career in the writings of Chinese music history and related literature. Fortunately , the author was so kindly given a large number of first-hand sources by Ms YU Renyi as to be able to write this essay in memory of the 100th anniversary of the pianist's birthday.

Female Qin Player in the Ming Dynasty: Historical Sources Examined and Several Issues Explored /DAI Wei(94)

With references to the emperors , generals , ministers , literati and celebrities in the history , the author examines the sources of the female *qin* players in the Ming Dynasty. By doing so , and quite different from the former studies as well , she focuses on *qin* music in its specific historical period and cultural features , such as the perspectives of the period and regional distributions , social roles and the feminine gender.

Transmission of Mongolian Ethnic Traditional Music in the Perspective of the Urban-Rural Relations / Bote Letu(110)

The answers to the change of the contemporary Mongolian musical life and the transmission of its traditional music can be found in the exploration of the urban-rural relations. The urbanization of the prairies has deeply changed the herdsmen's original musical life style , which has further influenced the transmission.

From Mentu to Daban – The Origin and Modern Transformation of Folklore Music Tradition in Shanghai /WU Yan(120)

From the perspective of the ways of the organization of Shanghai folklore musicians' societies , the writer combines quite a few cases based on her fieldwork in a wider vision , with a large number of local sources , so that she can interpret the formation and features of *mentu* and *daban* , as well as the more direct reasons of the transformation from the former to the latter , i. e. the change of the supporting mechanism behind.

Review/Comment

A Creative Chronicle: Review of *The Chronological Events of XIAO Youmei's Life* /DUO Zhai(130)

From three aspects , i.e. layout style , specific arrangement of chronological life events with notes , and annotations , the article explores the characteristics of this book , regarding it as a creative chronicle.

Keywords for Post-Feminist Music Criticism as Reflected in Ruth Solie's *Musicology and Difference: Gender and Sexuality in Music Scholarship* /SONG Fangfang(132)

In Memory of Prof. YANG Liqing

Professor Yang Liqing: His Life and Works /(140)

Prof. Yang's Class for Orchestration /YE Guohui(142)

Something Unforgettable about Prof. Yang /SHEN Ye(143)

From *Elegy to Regret on Wujiang River* to *Stele without Words* – Deep Mourning for My Mentor Prof. YANG Liqing /JIANG Lei(146)

YANG Liqing's Cello Concerto *Impression on Mukam*: Its Musical Style and Interpretation /CHEN Weiping(149)